



Република Србија
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ
КОНКУРЕНЦИЈЕ**

Савска улица 25/IV, Београд
Број: 6/0-02-497/2018-6
Датум: 31. јул 2018. године

Објављени текст садржи заштићене податке.
Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који Комисија сматра одговарајућим начином заштите

Председник Комисије за заштиту конкуренције, на основу члана 37. став 2. и члана 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13) и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“, број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-497/2018-1, коју је 22. јуна 2018. године поднело привредно друштво „Hisense Group Co.“ Ltd., са седиштем на адреси Floor 24 Hisense Building, Donghai West Road No. 17, Shinan District, Ћингдао, Кина, преко пуномоћника адвоката Маје Станковић, ПЦ Ушће, Булевар Михајла Пупина 6, Нови Београд, дана 31. јула 2018. године, доноси следеће

Р Е Ш Е Њ Е

I ОДОБРАВА СЕ у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем контроле од стране привредног друштва „Hisense Group Co.“ Ltd., са седиштем на адреси Floor 24 Hisense Building, Donghai West Road No. 17, Shinan District, Ћингдао, Кина, регистарски број 913702001635787718, над привредним друштвом „Gorenje gospodinjski aparati“ d.d., са седиштем на адреси Партизанска цеста 12, Велење, Словенија, регистарски број 5163676000, путем понуде за преузимање акционарских друштава.

II УТВРЂУЈЕ СЕ да је подносилац пријаве, друштво „Hisense Group Co.“ Ltd., дана 25. јуна 2018. године, уплатио 25.000,00 (двадесетпетхиљада) евра на рачун Комисије за заштиту конкуренције, што одговара прописаном износу таксе за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

Образложење

Привредно друштво „Hisense Group Co.“ Ltd., са седиштем на адреси Floor 24 Hisense Building, Donghai West Road No. 17, Shinan District, Ћингдао, Кина, регистарски број 913702001635787718 (даље у тексту: „Hisense Group Co.“ или подносилац пријаве), поднело је Комисији за заштиту конкуренције (даље у тексту: Комисија), 22. јуна 2018. године, преко пуномоћника адвоката Маје Станковић, ПЦ Ушће, Булевар Михајла Пупина 6, Нови Београд, пријаву концентрације број 6/0-02-497/2018-1. Подносилац пријаве је доставио допуну пријаве концентрације, заведену 4. јула 2018. године.

Увидом у достављену документацију, Комисија је утврдила да је поднета пријава потпуна и у складу са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16), чиме су испуњени услови за поступање Комисије у поступку испитивања пријављене концентрације. Саставни део пријаве концентрације чини и доказ о извршеној уплати, којим се потврђује да је уплаћен прописани износ за издавање акта Комисије, што је утврђено у ставу II диспозитива.

На основу члана 45. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13, даље у тексту: Закон), подносилац пријаве је поднео Комисији захтев за заштиту одређених података садржаних у пријави концентрације. Садржину захтева представља спецификација података чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Комисија је о овом захтеву одлучила посебним закључком о заштити података.

1. Учесници у концентрацији

Подносилац пријаве послује као матично друштво „Hisense“ групе, у државном власништву, чије акције су у крајњем власништву Комисије за надзор и управљање државном имовином владе општине Ђингдао у Кини. Друштва у оквиру „Hisense“ групе се баве производњом и испоруком електронских уређаја и информационе технологије у Кини са четири главна пословна сегмента: кућни апарати, мултимедија, интелигентни ИТ системи и развој некретнина, првенствено у Кини, односно у Азији и Пацифик региону (бела техника, клима уређаји и дехумидификатори, телевизори, сет-топ боксови, опрема за дигитално ТВ емитовање, лаптопови, мобилни телефони, *wireless* модули, *wireless* картице за компјутере и оптичке компоненте за телекомуникациону индустрију и индустрију размене података).

Подносилац пријаве пружа и различите услуге, укључујући управљање некретнинама, услуге информационих технологија, дизајн производа, дизајн калупа, прављење узорака, као и обраду и производњу калупа. Такође врши малопродају производа под неколико брендова, а произвођач је и оригиналне опреме (*original equipment manufacturer – OEM*), тако да се неки велики кућни апарати које ово друштво производи продају другим произвођачима и носе назив (бренд) који није повезан са групом „Hisense“. Поред тога, друштво „Hisense Group Co.“ има активности у сектору производње и испоруке *Hisense* брендираних производа за грејање, вентилацију и климатизацију (*heating ventilation air conditioning (HVAC) – „HVAC производи“*).

У Републици Србији, подносилац пријаве нема регистровано присуство или директно пословање, али је његова пословна активност у Србији ограничена на мали обим продаје фрижидера привредним друштвима која се у конкретном случају сматрају купцима оригиналне опреме (*OEM customers*). [...]

Спровођењем пријављене концентрације, подносилац пријаве ће стећи контролу над привредним друштвом „Gorenje gospodinjski aparati“ d.d., са седиштем на адреси Партизанска цеста 12, Велење, Словенија, регистарски број 5163676000 (даље у тексту: „Gorenje“ или циљно друштво). „Gorenje“ је друштво које се котира на берзи и крајње је матично друштво Gorenje групе, која је активна у производњи и испоруци кућних апарата, а нарочито великих и малих кућних апарата и HVAC производа, у преко 90 земаља у свету.

Циљно друштво је произвођач и испоручилац целокупног асортимана великих кућних апарата, нарочито апарата за кување (рерне, плоче за кување и шпорети), аспиратора, машина за прање судова, фрижидера, замрзивача, микроталасних пећница, машина за прање и сушење веша, и малих кућних апарата (као што су усисивачи, кухињске ваге, ледомати, микроталасне рерне, тостери, контактни грилови, апарати за кување на пари, електрични апарати за кафу, електрични кетлери, соковници, блендери, итд.) продавцима на мало под брендом *Gorenje*. У мањем обиму, циљно друштво је ван Србије активно у производњи великих кућних апарата за треће стране, и то за купце приватних робних марки (тзв. *private labels*) и друге учеснике на тржишту који се сматрају купцима оригиналне опреме (*OEM customers*), који дистрибуирају велике кућне апарате својим купцима под својим брендovima. Друштво „Gorenje“ такође производи и испоручује одређене категорије HVAC производа под својим брендом, а нарочито клима уређаје, бојлере, топлотне пумпе за грејање, фенове и дехумидификаторе.

У Републици Србији, циљно друштво има следећа повезана друштва:

- 1) „Gorenje Aparati za domaćinstvo“ d.o.o., са седиштем на адреси Булевар палих бораца 91/92 5, Ваљево, матични број 17558757, чија је претежна делатност производња електричних апарата за домаћинство (конкретно, кућних апарата);
- 2) „Gorenje Home“ d.o.o., са седиштем на адреси Неготински пут 6б, Зајечар матични број 20711949, чија је претежна делатност производња електричних апарата за домаћинство (конкретно, кућних апарата);
- 3) „Gorenje“ d.o.o., са седиштем на адреси Милутина Миланковића 7, Београд, матични број 7150286, чија је претежна делатност трговина на велико електричним апаратима за домаћинство (конкретно, кућним апаратима);
- 4) „Gorenje Tiki“ d.o.o., са седиштем на адреси Голубиначки пут бб, Стара Пазова, матични број 20104554, чија је претежна делатност производња електричних апарата за домаћинство (конкретно, HVAC производа, производа за купатила и кухиње);
- 5) „Kemis“ d.o.o., са седиштем на адреси Булевар палих бораца 91/92 5, Ваљево, матични број 20086904, чија је претежна делатност поновна употреба разврстаних материјала (у области заштите животне средине, трговине и индустријских услуга);
- 6) „Gorenje Ekologija“ d.o.o., са седиштем на адреси Новосадски пут бб, Стара Пазова, матични број 20746718, чија је претежна делатност третман и одлагање отпада који није опасан (у области заштите животне средине, трговине и индустријских услуга);
- 7) „Gorenje GTI“ d.o.o., са седиштем на адреси Милутина Миланковића 7, Београд, матични број 20570628, чија је претежна делатност трговина на велико фармацеутским производима (у области заштите животне средине, трговине и индустријских услуга);
- 8) „Gorenje MDM“ d.o.o., са седиште на адреси Косовска 4, Крагујевац, матични број 20947608, чија је претежна делатност производња алата (у области заштите животне средине, трговине и индустријских услуга);
- 9) „Gorenje Projekt“ d.o.o., са седиштем на адреси Браће Барух 23/3/10, Београд, матични број 20942339, чија је претежна делатност инжењерске делатности и техничко саветовање (у области заштите животне средине, трговине и индустријских услуга);
- 10) „GGE“ d.o.o. (сада Resalta d.o.o.), са седиштем на адреси Браће Барух 23/3/10, Београд, матични број 21147699, чија је претежна делатност инжењерске

делатности и техничко саветовање (у области заштите животне средине, трговине и индустријских услуга);

- 11) „ST-BANA NEKRETNINE“ d.o.o., са седиштем на адреси Страхињића бана 9, Београд, матични број 20346680, чија је претежна делатност разрада грађевинских пројеката.

2. Опис концентрације и акт о концентрацији

Правни основ за концентрацију јесте обавезујућа понуда за преузимање циљног друштва коју је 8. маја 2018. године упутио подносилац пријаве. Овом понудом је предвиђено да подносилац пријаве стекне до 100% акција циљног друштва и понуда не садржи минимум акција које је потребно стећи. Обавезујућа понуда такође не садржи максимални проценат акција које подносилац пријаве треба да стекне, тј. он је вољан да стекне 100% акција. Дана 11. маја 2018. године, подносилац пријаве је јавно објавио своју намеру да спроведе јавну понуду за преузимање у складу са условима из обавезујуће понуде и дана 29. маја 2018. године, објавио је јавну понуду за преузимање, путем свог зависног друштва „Hisense Luxembourg Home Appliance Holding“ S.à r.l., са седиштем на адреси 6, rue Eugène Ruppert L-2453, Луксембург.

3. Испуњеност услова за подношење пријаве

Комисија је закључила да пријављена трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 2) Закона. На основу достављених података о висини укупних прихода које су сви учесници у концентрацији остварили на светском тржишту и тржишту Републике Србије, Комисија је утврдила да су учесници у концентрацији имали обавезу да пријаве концентрацију, јер је укупан приход учесника већи од износа који су прописани чланом 61. Закона, као услова за пријаву концентрације. Комисија је утврдила да је пријава концентрације благовремена, јер је поднета у складу са чланом 63. Закона.

4. Релевантно тржиште

Комисија је утврдила релевантно тржиште у складу са чланом 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). За оцену ефеката предметне концентрације, Комисија је уважила предлог подносиоца пријаве, и као релевантна тржишта производа одредила следећа тржишта:

- 1) тржиште производње и продаје великих кућних апарата;
- 2) тржиште продаје малих кућних апарата.

Полазећи од производа које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене, као и од активности циљног друштва у Републици Србији, Комисија је приликом одређивања релевантног тржишта производа у конкретном случају имала у виду досадашњу праксу, као и праксу Европске комисије.

Подносилац пријаве је навео да циљно друштво у Србији производи велике кућне апарате и да се његови производни центри налазе у Ваљеву и Зајечару. У Зајечару је производна линија великих кућних апарата за веш и кување, а на истој локацији се врши и производња за друге пословне сегменте (тј. керамичке судопере, итд.). У Ваљеву се налази производна линија за расхладне велике кућне апарате (тј. фрижидере и замрзиваче). Мали кућни апарати се не производе у овим производним центрима у Србији. Поред тога, циљно друштво испоручује широк асортиман великих кућних

апарата продавцима на мало у Србији, што обухвата апарате за кување, аспираторе, машине за прање веша, фрижидере, замрзиваче, микроталасне пећнице, машине за прање и сушење веша. Подносилац пријаве указује на то да се активности учесника у концентрацији не преклапају у Србији и да стога прецизна дефиниција релевантног тржишта производа може остати отворена, у складу са праксом Европске комисије.

Комисија је приликом одређивања релевантног тржишта производа и оцене ефеката концентрације имала у виду да је потребно правити разлику између производње и продаје великих кућних апарата, с једне стране, и производње и продаје малих кућних апарата (нпр. усисивачи, различити апарати намењени припремању хране – блендери, миксери, тостери итд., затим аутомати за припремање различитих напитака на бази кафе, фенови и др.), с друге стране, а да се тржиште великих кућних апарата може даље сегментирати на следећа тржишта: 1) апарата за кување, 2) аспиратора, 3) машина за прање судова, 4) фрижидера, 5) замрзивача, 6) микроталасних пећница, 7) машина за прање веша, и 8) машина за сушење веша. Ипак, Комисија није одређивала посебна ужа тржишта за сваку категорију (великих и малих) кућних апарата, јер таква подела није потребна у конкретном случају, с обзиром на то да концентрација не нарушава конкуренцију у Републици Србији на било ком потенцијално дефинисаном тржишту.

Комисија је имала у виду и пословне активности подносиоца пријаве у Србији, али област његовог пословања није укључила у дефинисано тржиште, с обзиром на то су активности подносиоца пријаве биле ограничене само на мали обим продаје фрижидера привредним друштвима која се у конкретном случају сматрају купцима оригиналне опреме (*OEM customers*). [...] Комисија је уважила околност да се у пракси ЕУ (предмети М.458 - Electrolux/AEG и М.6717 - WHIRLPOOL/ ALNO) прави разлика, с једне стране, између производње и испоруке великих кућних апарата продавцима на мало, и, с друге стране, производње и испоруке великих кућних апарата за треће стране (тј. за купце приватних робних марки и друге учеснике на тржишту који се сматрају купцима оригиналне опреме – *OEM customers*). Зато Комисија није разматрала учешће подносиоца пријаве на тржишту у Србији, односно оценила је да он није присутан на релевантним тржиштима, јер се његово учешће у продаји конкурентима не сматра учешћем у директној продаји продавцима на мало.

Релевантно географско тржиште је у оба случаја одређено као тржиште Републике Србије, што је у складу са предлогом подносиоца пријаве.

5. Оцена ефеката концентрације

Приликом испитивања ефеката пријављене концентрације на конкуренцију, Комисија је, на основу доступних података и података које јој је доставио подносилац пријаве, оценила да концентрација неће нарушити конкуренцију у Републици Србији, имајући у виду досадашње присуство подносиоца пријаве у Републици Србији, као и то да подносилац пријаве није до био активан ни на једном релевантном тржишту производа у Републици Србији.

У складу са наведеним, Комисија је утврдила да је концентрација дозвољена у смислу члана 19. Закона, због чега је одлучено као у ставу I диспозитива.

Одлука у ставу II донета је применом члана 65. став 5. Закона, као и члана 2. став 1. тачка 6. Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије, на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на

тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

Упутство о правном средству:

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама („Службени гласник РС“, бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014 и 106/2015).

ПРЕДСЕДНИК КОМИСИЈЕ

Др Милоје Обрадовић